

fischer[®]technik GrandPrix



Der große Rennspielspaß mit neun Modellen
zum Selberbauen.

Une vraie course automobile avec
neuf modèles à construire soi-même.

Il grande spassoso gioco di corsa con
nuovi modelli per costruire da sé.



Neun tolle fischertechnik Baukästen gehören dazu:
 Drei GrandPrix Rennwagen, ein Transportfahrzeug, ein Löschwagen, ein Rettungswagen, ein Rettungshelikopter und ein Einsatzwagen.
 Die Mannschaft an der Boxenstation sorgt für den guten Start.
 Viel Spaß und Start frei für fischertechnik GrandPrix.

Pour cette course, fischertechnik a prévu 9 modèles:
 Trois voiture de course GrandPrix, un véhicule de transport pour les formules 1, une voiture de sécurité incendie, une ambulance, un hélicoptère de secours et une voiture de dépannage.
 Aux stands, l'équipe de mécaniciens préparent les bolides pour le départ.
 Nous vous souhaitons «Bonne route» et «Bonne chance» pour le GrandPrix fischertechnik.

Per questo gioco ci vogliono nove fantastiche cassette di costruzione:
 Tre macchine da corsa GrandPrix, un veicolo di trasporto, una autopompa anticendio, una autoambulanza, un elicottero di soccorso e un automezzo di riserva.
 La squadra della stazione di box assicura una buona partenza.



30 385 GrandPrix Formel I Rennwagen, gelb
Voiture de course Formule 1, jaune
Formula 1 macchina de corsa, color giallo

30 386 GrandPrix Formel I Rennwagen, rot
Voiture de course Formule 1, rouge
Formula 1 macchina de corsa, color rosso

30 387 GrandPrix Formel I Rennwagen, blau
Voiture de course Formule 1, bleue
Formula 1 macchina de corsa, color blu

Neue, superbreite Rennreifen aus weichem Gummi, Schalensitze und Formel 1 Piloten mit Sturzhelm.
 Nouveaux pneus spéciaux pour voitures de course, extra-larges, en caoutchouc souple, sièges baquet, et pilotes de formule 1 avec casque de protection.
 Nuovi, superlarghi pneumatici da pista di gomma morbida, sedili anatomici e piloti di formula 1 con casco.



30 389 GrandPrix Einsatzwagen
 Transportiert liegengebliebene Rennwagen zum Boxenstand. Der Einsatzwagen ist mit einer neuen Knicklenkung ausgerüstet.

30 389 GrandPrix Voiture de dépannage
 Pour transporter les voitures de course en panne jusqu'aux stands. La voiture de dépannage est équipée d'une nouvelle direction pivotante.

30 389 GrandPrix Veicolo d'intervento
 Trasporta macchine da corsa rimaste in pista fino allo stand dei box. Il veicolo d'intervento con un nuovo tipo di sterzo articolato.



30 392 GrandPrix Rettungshelikopter
 Der Rettungshelikopter hat 2 drehbare Rotoren. Die Krankentrage ist anbaubar. 2 Spielfiguren.

30 392 GrandPrix Hélicoptère de secours
 Cet hélicoptère de secours est équipé de 2 rotors. Le brancard est amovible. L'hélicoptère est livré avec 2 pilotes.

30 392 GrandPrix Elicottero di salvataggio
 L'elicottero di salvataggio ha 2 rotori girevoli. La lettiga é montabile. 2 figure.

31284 Printed in Germany. Imprimé en Allemagne par Wichterdruck, Bonnigheim. 0383



30 391 GrandPrix Boxenstand
Mit 3 fischertechnik Spielfiguren, Tankstelle, Wagenheber, Ersatzteil-Wagen und Start-Ziel-Flagge.

30 391 GrandPrix Le stand
Avec 3 mécaniciens fischertechnik, une station-service, un cric, un chariot de pièces détachées et un drapeau pour donner le signal du départ et saluer l'arrivée des coureurs.

30 391 GrandPrix Box-auto
Con 3 figure della fischertechnik, stazione di rifornimento, martinetto, veicolo ricambi e bandiera di partenza-traguardo.

fischer-werke Artur Fischer GmbH & Co. KG
D-7244 Tumlingen/Waldachtal
Freimeur & Fils
Rue du Cerf 85, B-1320 Genval
fischer-werke Niederlassung Schweiz
Postfach 235, CH-8307 Effretikon
Fischer Italia
Casella Postale 391, I-35100 Padova
fischertechnik GmbH & Co. KG
Johann-Steinböck-Str. 2, A-2345 Brunn am Gebirge



30 393 GrandPrix Rettungswagen
„Verletzte“ Formel 1 Piloten werden mit dem Rettungswagen transportiert. Mit abnehmbarer Trage.

30 393 GrandPrix L'ambulance
Pour transporter les pilotes de formule 1 qui sont «blessés». Brancard amovible.

30 393 GrandPrix Ambulanza
Piloti di formula 1 che sono rimasti «feriti» vengono trasportati con l'ambulanza. Con barella asportabile.



30 390 GrandPrix Transportwagen
Mit diesem Transporter werden die Formel 1 Boliden befördert. Mit Seilwinde. Der Auflieger kann abgehängt und aufgeständert werden.

30 390 GrandPrix Véhicule de transport
Ce véhicule sert à transporter les bolides d'une course à une autre. La voiture est équipée d'un treuil. La remorque peut être dételée; elle repose alors sur des béquilles télescopiques.

30 390 GrandPrix Trasporto macchina
Con questo autotreno vengono trasportati i bolidi della formula 1. Con argano a fune. Il semirimorchio può essere sganciato ed alzato su colonna.



30 388 GrandPrix Löschwagen
Der Löschwagen kann mit einer richtig funktionierenden Spritze „Feuer“ löschen. Mit Wassertank.

30 388 GrandPrix Voiture de sécurité incendie
Avec cette voiture de pompiers équipée d'une lance qui fonctionne avec de l'eau comme une vraie lance d'incendie, on peut immédiatement éteindre le «feu». La voiture est équipée d'un réservoir d'eau.

30 388 GrandPrix Pompieri
Il pompieri è in grado di spegnere un «fuoco» con una manichetta antincendi che funziona perfettamente. Con un serbatoio dell'acqua.